

# **PRIM'AWLA TAL-QORTI CIVILI**

**IMHALLEF**

**ONOR. DR DAVID SCICLUNA LL.D. MAG. JUR. (EUR.  
LAW)**

**Seduta ta' nhar il-Gimgha 5, ta' Mejju 2000**

**Numru 68**

**Citaz. numru 426/94DS**

Stuart Anthony u Carolyn  
Mary konjugi Welsh, u  
b'rikors tad-19 ta' April  
1995 l-Avukat Dottor Gavin  
Gulia assuma l-atti bhala  
mandatarju specjali ta' l-  
imsifrin Stuart Anthony u  
Carolyn Mary konjugi  
Welsh

vs

Kurt Galea Pace

Illum, 5 ta' Mejju 2000

Il-Qorti,

Rat ic-citazzjoni pprezentata fid-29 ta' Marzu 1994 li  
permezz tagħha l-atturi wara li ppremettew illi:

L-atturi kienu nkariġaw lill-konvenut permezz ta' prokura  
generali, sabiex jakkwista għan-nom tagħhom il-farmhouse  
oħsia razzett numru 90, St. Joseph Street, Zabbar bil-prezz ta'  
sittax il-elf u hames mitt liri Maltin (Lm16,500) u sabiex  
immedjatament wara l-akkwist jezegwixxi xogħol ghall-  
"conversion" tal-imsemmi razzett, liema xogħol kien stmat

fil-bidu mill-konvenut stess fil-valur ta' circa hamest elef lira  
Maltin (Lm5000)

L-atturi siefru, peress illi r-ragel jahdem f'Oman, u baqghu jikkorrispondu mal-konvenut jew jikkommunikaw mieghu telefonikament sabiex ikunu jafu bil-progress li kien qed jigi rregistrat f'Malta in konnessjoni max-xiri tal-farmhouse u x-xoghol relativ ghall-cenversion.

Qabel siefru l-atturi fethu zewg kontijiet mal-Bank of Valletta u bejn Awissu tal-1992 u Novembru tal-1993 iddepozitaw tlett elef u erbgha u disghin lira Maltin u disa' u tmenin centezmu (Lm3094.89,0) f'kont wiehed u fl-iehor iddepozitaw is-somma ta' hamsin elf, mijas u tmien liri u disa' u għoxrin centezmu (Lm50,108.29,0) sabiex il-konvenut ikun jista' jixtri r-razzett u jezegwixxi x-xoghol ghall-conversion.

Il-konvenut akkwista l-imsemmija propjeta bhala mandatarju tal-atturi fil-25 ta' Frar 1993 permezz ta' kuntratt fl-atti tan-Nutar Joseph Tabone ghalkemm fil-fatt l-atturi riedu li l-kuntratt jigi redatt min-Nutar Remigio Zammit Pace;

F'Mejju tal-1993 l-atturi regghu gew Malta biex jaraw x'progress kien qiegħed isir u kienu dizappuntati li fil-fatt fit-li xejn xogħol kien sar.

L-atturi regghu ddepozitaw somma ohra ta' tlett elef u disa' u tmenin lira u disa' u tmenin centezmu (Lm3089.89) sabiex isiru x-xogħolijiet u dan wara li l-konvenut accertahom li l-istima kellha tigi riveduta minhabba li l-prezzijiet tal-ghodda u tax-xogħol għolew.

F'Awissu tal-1993 il-konvenut talab lill-atturi sabiex jergħġu jiddepozitaw hamest elef sterlina ohra, liema somma giet fil-fatt depozitata sabiex tintuza mill-konvenut;

Fi Frar tal-1994, il-konvenut rega' talab il-flus lill-atturi stante li, skond huwa, kella jhallas lill-haddiema minn butu.

L-atturi bdew jissuspettar hazin fil-konvenut stante li bdew jibghatu hafna flus minghajr sodisfazzjon ta' rcevuti u bank statements ghalkemm kieno jitolbu sabiex jibghatomlhom.

Meta l-atturi rritornaw Malta fis-17 ta' Marzu 1994 huma skoprew li fil-fatt il-konvenut ma kien ezegwixxa propju xejn xogħol fir-razzett in kwistjoni ghalkemm il-konvenut kien zbanka l-flus kollha li kieno jiddepozitaw fil-kontijiet tagħhom u dan jirrizulta ampjament mir-rapport redatt mill-perit Joseph Zerafa Boffa.

Jirrizulta li l-konvenut inganna lill-atturi u li tali agir jammonta għal frodi.

Il-konvenut come mandant, huwa responsabbli għad-danni sofferti mill-atturi per konsegwenza tal-agir frawdolenti tieghu a tenur tal-artikoli 1873(1) tal-Kap 16 tal-Ligijiet ta' Malta.

talbu lil din il-Qorti in vista tal-premess li:

1. Tiddikjara li l-konvenut huwa unikament responsabbli għad-danni kollha konsegwenza ghall-agir frawdolenti tieghu bhala mandatarju tagħhom għar-ragunijiet fuq premessi.
2. Tillikwida d-danni sofferti mill-atturi okkorrendo bl-opera ta' perit nominand;
3. Tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-atturi d-danni hekk likwidati.

Bl-ispejjes inkluzi dawk tal-mandat ta' impediment ta' safar numru 608/94 u tal-mandat ta' qbid numru 610/94, u ta'

sekwestru 607/94 u bl-imghax relativ sal-pagament effettiv kontra l-konvenut li huwa minn issa ingunt ghas-subizzjoni.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet tal-konvenut fejn qal:

1.Illi t-talbiet ta' l-atturi huma nfondati fil-fatt u fid-dritt stante li l-konvenut esegwixxa l-mandat moghti lilu mill-atturi skond l-istruzzjonijiet taghhom u fejn dawn ma nghatawx minhabba nuqqas ta' komunikazzjoni dovuta ghal cirkostanzi barra mill-kontroll tal-konvenut, dana dejjem esegwixxa l-mandat tieghu in buona fede u bhala bonus paterfamilias.

2.Illi l-konvenut mhux talli esegwixxa l-istruzzjonijiet ta' l-atturi kif gia eccepier sia fit-trasferiment tal-propjeta' ta' l-atturi kif ukoll fix-xogholijiet ta' rinnovazzjoni fl-istess propjeta', izda anticipa flus tieghu personali sabiex dawk ix-xogholijiet ta' rinnovazzjoni li l-atturi riedu jaghmlu fil-propjeta' setghu jsiru.

3.Salvi eccezzjonijiet ohra.

4.L-eccipjent jipprevalixxi ruhu mill-azzjoni ta' l-atturi sabiex jaghmel il-kontrotalba tieghu.

Rat il-kontro-talba tal-konvenut fejn, wara li ppremetta:

1.Illi l-konvenut fil-kwalita' tieghu ta' mandatarju ta' l-atturi akkwista fisimhom b'fondi ta' l-istess atturi l-fond Nru disghin (90), Triq San Guzeppe, Zabbar b'kuntratt fl-atti tan-Nutar Dr Joseph Tabone fil-15 ta' Frar 1993 u dan fuq istruzzjonijiet ta' l-istess atturi.

2.Illi l-konvenut gie mkarigat mill-atturi sabiex jorganizza u jiehu hsieb xogholijiet ta' restawrazzjonijiet u ta' rinnovazzjoni fil-fond fuq imsemmi u ghal dan l-iskop l-atturi qegħdu għad-dispozizzjoni tal-konvenut fondi sabiex jkun jista' jaqdi l-mandat tieghu izda l-atturi kien spiss

jbiddlu l-fehma taghhom dwar ix-xogholijiet li riedu jsiru fil-fond b'rizultat li dejjem jawmentaw l-ispejjes.

3.Illi 1-konvenut sabiex jassigura li x-xogholijiet ordnati mill-atturi jitwettqu anticipa flus tieghu personali stante li dawk li anticipaw l-atturi ma kienux sufficjenti u dana kif jigi ppruvat waqt it-trattazzjoni tal-kawza.

4.Illi mhux biss mhuwiex minnu li 1-konvenut agixxa b'mod fraudalenti fil-konfront ta' l-atturi izda huwa kreditur taghhom ghall-ammonti minnu anticipati fl-esekuzzjoni ta' xogholijiet mwettqa fil-propjeta' taghhom.

talab lil din il-Qorti:

1.Tiddikjarohom debituri tieghu ghall-ammont minnha anticipat ghall-beneficju taghhom fuq il-fond premess.

2.Tillikwida anke permezz ta' periti nominandi l-ammont anticipat mill-konvenut.

3.Tornnohom jhallsu lill-konvenut l-ammont hekk likwidat.

Bl-ispejjes kollha nkluzi dawk tal-mandat ta' Impediment tas-Safar kontra 1-Persuna Nru 599/94 u bl-imghax relativ sal-pagament effettiv kontra l-atturi li jibqghu ngunti minn issa ghas-subizzjoni.

Rat in-nota ta' l-eccezzjonijiet ta' l-atturi ghall-kontro-talba tal-konvenut fejn qalu:

1.Illi mhux minnu li l-attur anticipa flus tieghu personali biex jassigura li x-xogholijiet ordnati mill-atturi jigu ezegwiti u dan peress li kif jirrizulta mic-certifikat peritali esebit fl-atti tac-citazzjoni intavolata mill-atturi, l-konvenut lanqas biss beda x-xoghol minghandu ordnat.

2.Illi saret messa in scena frawdolenti da parti tal-konvenut li taghhom qeghdin ibatu l-atturi li hargu minn buthom aktar minn ghaxart elef lira maltin (Lm10,000) mill-but, tawhom lill-konvenut u x-xoghol baqa' ma nbediex minkejja l-assikurazzjonijiet li ta l-konvenut minn fuq it-telefon lill-atturi, li jghixu u jahdmu barra minn Malta, li x-xoghol inbeda u kwazi tlesta.

3.Salvi eccezzjonijiet ulterjuri.

Rat id-dikjarazzjonijiet guramentati tal-kontendenti u l-listi tax-xhieda taghhom;

Rat id-digriet tal-21 ta' April 1995 fejn gie nominat l-A.I.C. Anthony Bailey bhala espert tekniku biex ifitdex u jirrelata dwar il-fondatezza tad-domandi attrici, wara li jiehu konjizzjoni ta' l-eccezzjonijiet, u jagħmel l-osservazzjonijiet kollha li għandhom x'jaqsmu mal-kaz;

Rat id-digriet ta' l-10 ta' Mejju 1996 fejn ghall-imsemmi espert tekniku gie sostitwit l-A.I.C. Joseph Jaccarini;

Rat ir-relazzjoni minnu mahlufa fl-24 ta' Jannar 2000;

Rat l-atti l-ohra tal-kawza u d-dokumenti esibiti;

Ikkunsidrat illi:-

## **1.0. IL-PROVI LI TRESSQU**

1.1 L-unici provi li tressqu tul dawn il-proceduri kienu dawk ta' l-atturi. Difatti gew esebiti affidavits taghhom (fol. 6 sa 13 u fol. 60 sa 68 b'kopji ta' dawk ta' l-ahhar a fol. 95 sa 103) kif ukoll affidavit tax-xhud tagħhom Beatrice Louise Lillian Griffiths (fol. 58 sa 59 b'kopja a fol. 104 sa 105). Inoltre gew esebiti certifikat ta' l-A.I.C. Joseph Zerafa Boffa (Dok. GG1 a fol. 108 sa 110) u seba' pjanti tal-post in kwistjoni (Dok. BG1 sa BG7 a fol. 111 sa 117). Ghalkemm il-konvenut ressaq kontro-talba peress li allega li hallas flus minn butu a benefiċċju ta' l-atturi, huwa ma gab l-ebda

prova f'dar-rigward; ma xehedx u lanqas ma ezercita d-dritt tieghu li jikkontroezamina lill-atturi u x-xhud taghhom.

1.2 Ghalhekk il-Qorti se tibbaza l-konsiderazzjonijiet tagħha fuq il-provi li ngabu mill-atturi u r-rizultanzi peritali.

## 2.0 KONTENUT TA' L-AFFIDAVIT TA' L-ATTUR

2.1 Mill-affidavits ta' l-attur jirrizulta li meta hu u martu kienu akkwistaw il-fond numru 90, Triq San Guzepp, Zabbar, kien kontrollur ta' l-air traffic mar-Royal Air Force ta' Oman. F'Awissu 1992 kien gie Malta mal-mara tieghu u t-tfal bl-intenzjoni li jixtru dar ta' karatru.

2.2 Kienu saru jafu lill-konvenut li kien jahdem ma Dhalia South Ltd., u li kien hadhom biex jaraw diversi djar li l-ebda wahda minnhom ma kienet tissodisfa dak li kellhom f'mohhom.. Ftit qabel ma kienu sejrin lura, l-konvenut saqsa lill-attur jekk riedx jara dar li kienet sejra tkun fis-suq u li ma kienitx fuq l-ebda ktieb ta' xi estate agent. L-attur kien qabel ried jara din id-dar, u għalhekk flimkien ma martu w uliedu gew mittieħda mill-konvenut, jaraw il-fond Nru 90, Triq San Guzepp, Haz-Zabbar.

2.3 Ghalkemm din id-dar kien jinhtigilha hafna xogħol ta' rinovazzjoni, kienet fi stat ferm ahjar minn dak tad-djar li kienu raw. Iddiskutew l-ispiza approssimattiva għat-tali xogħol ta' rinovazzjoni mal-konvenut, li spjega li jekk tinxtara l-propjeta', kien jirranga biex l-ispiza tar-rinovazzjoni tkun magħmula approssivament b'hames t'elef lira ta' Malta - Lm5,000.00 - L-attur kien ikkommenta li din il-figura kienet pjuttost baxxa, izda kien gie accertat li l-ispejjes tal-haddiema kien iktar baxxi minn dawk go l-Ingilterra, u l-istima kienet realistika. Għalhekk l-attur qabel li kelli jkompli bil-pjanijiet li kelli, li jixtri, u l-propjeta' tigi renovata purche li l-prezz tax-xiri tal-propjeta' ikun vicin ghall-figura li kellhom f'mohhom. L-attur saqsa lill-konvenut biex jottjeni l-permess relativ tal-bini, izda l-konvenut kien qal li dan ma kienx necessarju. L-attur kien insista li dan il-permess jigi ottenut, qabel ma jinbdew ix-xogħolijiet ta' rinovazzjoni, billi huwa ma xtaqx li jidhol fi spejjez addizzjonali imħabba minhabba t-tali permess wara li jghaddi z-zmien il-konvenut kien qabel ma dan.

2.4 Il-konvenut kien spjega li billi kien sejrin jitilqu minn Malta, kien hemm in-necessita' li jmorru ghan-Nutar biex jiffirmawlu prokura Generali li biha jkun jista' jakkwista d-dar ghan-nom ta' l-atturi u biex jiehu hsieb il-latt finanzjarju waqt li l-atturi kien jkunu assenti minn Malta. Huwa kien assigurohom li kellu Prokuri Generali ta' xerrejja stranjieri ohra. L-attur u martu kien ffirmaw il-karti necessarji l-Belt fl-ufficju ta' Dr. R. Zammit Pace, waqt li qablu li l-prezz li kellu jithallas għad-dar kellu jkun ta'Lm16,500.00.

2.5 F'Awissu 1992, l-attur u martu kien gew mittieħda l-Bank of Valletta go tas-Sliema mill-konvenut, fejn l-attur fetah zewg Bank Accounts, wieħed Call Account Sterling u l-iehor Current Account bil-lira ta' Malta. Bejn Awissu 1992 u Novembru 1993, gew depositati Lm3,049.89 liri ta' Malta fil-Current Account, waqt li fil-Call Account gew depositati Lstg 50,108.29 liri sterlini li kien attiraw interess ta' LStg 686.42. Hliel għas-somma ta' Lm400.00 lira ta' Malta f'April 1995, li kien ghall-pagament mitlub mill-Avukat Difensur Dr. Gavin Gulia LL.D. biex jibda l-proceduri legali, l-atturi qatt ma hargu flus minn dawn l-Accounts.

2.6 Wara Ottubru, 1992, l-attur kien cempel lill-konvenut biex isaqsi kif l-akkwist tal-propjeta' kien sejjer, u kien accertat li x-xiri jigi finalizzat sal-11 ta' Dicembru, 1992. Id-dewmien kien dovut ghall-fatt li wieħed mill-erbgha ahwa li kien jappartjenu l-propjeta', kien marid hafna, u li l-konvenut kien xtara seħmu, biex ihaffef il-bejgh. L-atturi kien nfurmati li l-konvenut kien utilizza flusu biex akkwista dan is-sehem fil-propjeta'.

2.7 Wara l-11 ta' Dicembru 1992, l-attur kien cempel lill-konvenut biex jikkonferma li x-xiri tal-propjeta' kien tlesta, izda l-konvenut kien spjega li x-xiri kien għadu ma giex finalizzat, imhabba li Dhalia South Ltd., kien qegħdin izommu l-bejgh tal-propjeta' billi huwa kien telaq mill-impjieg minn magħhom. Kien ta parir lill-attur biex ma jagħmilx kuntatt ma xi hadd fl-ufficju ta' Dhalia South Ltd., ghax jekk isir dan, jintilef il-bejgh tal-propjeta'. ghalkemm l-attur kien imħasseb meta sema' dan, kien assigurat mill-

konvenut li kellu jiehu hsieb l-interessi taghhom f'Malta u li kellu fisimhom ikompli bl-akkwist u r-renovazzjoni li kellha ssir fil-propjeta'.

2.8 Wara l-Milied tas-sena 1992, l-attur kien saqsa lill-konvenut biex jiktiblu u jibghatlu kwalunkwe korrispondenza relevanti, kif ukoll statements tal-Bank, ghaliex kemm hu kif ukoll martu kien qed jikbrilhom it-thassib imhabba nuqqas ta' informazzjoni fuq dak li kien qed jigri kif ukoll id-dewmien bla bzonn fl-akkwist tal-propjeta'. F'nofs Frar 1993, il-konvenut kien cempel biex jinfurma lill-attur li l-propjeta' giet akkwistata f'ismu u fisem martu. Imhabba fid-dewmien imtawwal, l-attur kien skopra li l-boll fuq l-akkwist tal-propjeta' kien zdied ghal 17%, li kkawza piz finanzjarju iehor fuqu.

2.9 F.Mejju, 1993, l-attur kien irceva l-ewwel ittra minn għand il-konvenut fejn kien annetta pjanti tal-Perit li kienu juru dak li kellu jsir fir-rinovazzjoni. L-attur kien immedjatament qabad mal-konvenut biex jinfurmah li l-bini ta' kamra tas-sodda sovraposta fuq il-kamra nru 9, ma kienitx inkluza fil-pjanti, ghalkemm dawn kien jinkludu arkata li kellha ssir għar-remissa. Il-pjanti wkoll ma wrewx il-gallerija fl-ewwel sular fuq il-lemin. Il-konvenut kien assigura lill-attur li dawk kienu pjanti preliminari biex bihom seta' jiehu idea tal-progress li kien qed isir. Sad-data tal-affidavit, l-attur jew martu qatt ma rcevew pjanti ohra.

2.10 F'Mejju, 1993 l-attur u martu gew malta biex jinvestigaw il-progress tax-xogħol tar-rinovazzjoni u biex jiddepozitaw is-somma ta' Lm3089.89 Liri ta' Malta (Lstg 6,000.00) fil-kont kurrenti, u dan sar fil-presenza tal-konvenut li kien hadhom jispezzjonaw il-propjeta'. Ghalkemm xi xogħol kien sar, kienu disappuntati li ma kienx hemm haddima u li hafna inqas progress kien sar minn dak li kienu jaħsbu li kellu jsir. Il-konvenut kien infurmohom li l-arkata fir-remissa ma kienitx saret ghaliex il-Planning Authority kienet irrifjutat li jsir dan. L-attur kien iddisappuntat ghaliex il-konvenut kien qallu li ma kellux ikun hemm problemi fl-esekuzzjoni tax-xogħol li kien xtaq. Barra minn hekk it-tieqa fl-ewwel sular ma kienitx inbniet skond l-istruzzjonijiet tieghu, il-kmamar tal-annimali kollha, u l-kamra nru 6 ma kienux gew demoliti, waqt li l-ammont

ta' gebel li kien fil-bitha ma tneħhiex; il-ftugh bejn il-kamra tas-sodda - Kamra Nru 12 - u l-kamra tal-banju - Kamra nru 11 - ma kienx sar kif kien talab. Il-bini tal-kamra tas-sodda sovrastanti il-kamra nru 9 ma kienx inbena u l-bibien u twieqi kienu nieqsa.

2.11 Il-konvenut kien infurmohom li l-bibien u t-twieqi kienu għandu fid-dar tieghu go Triq ic-Cimiterju, f'Haġ-Żabbar biex jizzammu taht is-sorveljanza tieghu. Kien hadhom fil-post tieghu u mal-wasla tagħhom f'dan il-post tal-konvenut gie nnotat li xi sitt min-nies kienu qed jaħdmu fid-dar tal-konvenut u l-konvenut kien infurmohom li xi whud minnhom kienu qed jaħdmu fil-propjeta' tal-atturi. Kienu gew murija bieb li kien gie mqaxxar miz-zebgha u li kien wieħed mill-bibien li kien hemm fil-propjeta' tagħhom. Il-konvenut kien dawwarhom id-dar tieghu biex jurihom il-kwalita tax-xogħol u qal li l-propjeta' tagħhom sejra tkun renovata f'livell għoli bhal tieghu.

2.12 L-attur kien esprima l-hsieb tieghu ghall-prezz għoli tar-rinovazzjoni meta dan gie komparat ma' l-istima originali ta' Lm5000.00, li issa kwazi ttriplikat għas-somma ta' Lm12,925.00 liri ta' Malta. Dan l-estimu il-għid ma kien jinkludi it-tqegħid tal-madum li kien jinhtieg u hafna affarrijiet li gew diskussi, lanqas l-attreżar tal-kamra tal-banju. L-attur kien mgharraf li l-prezz tax-xogħol kif ukoll tal-materjal kien qed jizzid, u kien ingħata l-parir li jieħu self mill-Bank biex ir-rinovazzjonijiet jitkomplew malajr. L-attur kien spjega li huma kienu investew il-flus kollha li kellhom ghax-xiri tal-propjeta' u r-renovazzjoni tagħha, u ma setghux u ma xtaqux li jottjenu iktar self ghaliex ma kienux f'pozizzjoni li jleħqu mieghu.

2.13 F'dan l-istadju, l-attur u martu kkonsidraw li jibdlu l-kuntratturi, izda billi kienu nvestew ammont konsiderevoli, iddecidew li jekk jibdlu fin-nofs, dan kien sejjer ikun ta' detriment finanzjarju għalihom. Kienu kontinwament assigurati mill-konvenut li kollox kien kif kella jsir, u li ma kellhomx problemi.

2.14 L-attur kien saqsa lill-konvenut ghall-ircevuti, ittri u statements tal-Bank, izda dan qal li ma kienux għandu fid-dar tieghu go haz-Żabbar, izda fil-flat tieghu go Tas-Sliema.

Il-konvenut ma pprovdieb dawn l-ircevuti, ittri u statements tal-bank waqt il-visita tal-atturi f'Meju/Gunju, 1993.

2.15 F'Awissu, 1993, il-konvenut kien cempel lill-atturi waqt li kien bil-leave l-Ingilterra, fejn qalu li kellu bzonn iktar flus biex jitkomplew ir-rinovazzjoni u li x-xoghol kien qed jipprocedi tajjeb. L-attur kien infurmah li kellu jibghatlu Banker's Draft malli jirritorna go Oman u ghal darb'ohra kien talbu jibghatlu d-dokumenti relevanti u statements tal-Bank. F'Ottubru, 1993 l-attur kien baghat Lstg 5000.00 li gew depositati fl-Sterling Call Account fl-ammont ta' Lstg 4,974.99 fit-8 ta' Novembru 1993 u fl-istess hin kien baghat ittra lill-Bank Manager fejn talbu konferma li rceva l-Banker's Draft u biex jibghatlu kopji tal-Bank Statements f'Oman. Dan il-Bank ma ghamlux.

2.16 F'Novembru 1993, il-konvenut cempel lill-attur f'Oman, biex jinfurmah li l-Banker's Draft kien wasal fid-9 ta' Novembru 1993 u li ha sitt gimghat biex jissarraf u spjega li ma kienitx l-abitudini tal-Bank of Valletta International li jibghat korrispondenza direttament minn Malta lill-attur waqt li l-konvenut kellu Prokura Generali li biha kien qed jagixxi ghan-nom tieghu u ta' martu. L-attur kien ghal darb'ohra talbu biex jibghatlu l-korrispondenza kollha u statements bankarji li l-konvenut kien irceva ghan-nom tal-attur. Huwa kien talbu wkoll li jiktibu u mhux jittelefonalu mhabba l-ispejjez ta' dawn il-calls ghall-Oman jew ghar-Renju Unit. L-attur kien ghamel din it-talba diversi drabi u kien qed ihossu mhasseb dwar il-fatt li l-konvenut ma riedx jikkommetti ruhu bil-miktub.

2.17 Fi Frar, 1994, il-konvenut cempel lill-attur f'Oman biex jghidlu li kellu bzonn iktar flus biex ihallas lill-haddiema ghal xoghol li kien sar. L-attur informa lill-konvenut li ma kienx bi hsiebu jibghat iktar flus qabel ma jircevi Bank statements, korrispondenza u rcevuti ghax-xoghol li sar. Il-konvenut kien saqsieh jekk kienx irceva l-ittra tieghu li kien baghat f'Jannar, 1994. L-attur kien infurmah li din ma kienx irceviha. Il-konvenut kien ghadda biex jispjega li xoghol fuq propjeta' ma kienx sar mill-Milied l-hawn imhabba temp hazin f'Malta u ried li l-haddiema jergghu jibdew fl-iqsar zmien possibli. L-attur kien qal lill-

konvenut li ma kellux iktar flus x'jibghat u kelly jaqtgha l-konversazzjoni ghaliex kelly jmur ghax-xoghol.

2.18 meta l-attur gie lura d-dar filghaxija sab il-mara tieghu fi stat dezzolat u sar jaf minn għandha li l-konvenut kien cemplilha darbtejn waqt li kien ghax-xogħol biex jghidilha li l-atturi kellhom ituh il-flus. L-attur iddecieda dak il-hin li kelly jmur Malta kemm jistgħaż-żejjha jkun malajr biex isir jaf x'kien qed jigri. L-attur u l-mara tieghu ddecidew li jagħmlu vista b'sorpriza mingħajr ma jinfurmaw lill-konvenut.

2.19 L-attur kien kiteb ittra lin-Nutar Dr. R. Zammit Pace u lill-Bank Managers tal-Bank of Valletta International gol-Belt u l-Bank of Valletta f'Tas-Sliema, fejn talabhom li l-Prokura Generali li kelly l-konvenut tithassar. Dawn l-ittri gew mghotja lill-habiba tal-atturi li kienet sejra Malta fit-22 ta' Frar 1994. Kien saqsiha wkoll biex tottjeni nformazzjoni fuq il-bilanc tal-kontijiet u biex tindaga fuq l-istat li kienet tinsab fiha il-propjeta'. Bhala rizultat ta' dan, il-kont tal-attur nstab li kien overdrawn bl-ammont ta' Lm2.00, izda dan gie rettifikat mill-habiba tieghu. Deher li l-ebda xogħol ma kien sar mill-vista ta' Mejju/Gunju, 1993 l-hawn. L-attur kien skopra wkoll li l-haddiema kien waqfu jahdmu fid-dar il-ghaliex kien waqfu thallsu b'kollo Lm300 mill-konvenut.

2.20 meta l-attur u martu waslu Malta fis-17 ta' Marzu 1994 skoprew li n-Nutar Dr. R. Zammit Pace, ma setghax ihassar il-Prokura Generali ghaliex ma kienx hu li ffinalizza it-tranazzjoni tal-propjeta'. Ma kienx jaf min hu n-Nutar il-gdid. L-attur iddikjara li ma kienx infurmat mill-konvenut bil-bidla tan-Nutar. Meta marru jaraw il-propjeta' kien disappuntati l-ghaliex ma kienx sar xogħol mill-ahhar vista tagħhom l-hawn. Bhala rizultat ta' dan l-ghada 18 ta' Novembru, 1994, l-attur kien intaqha ma' l-Avukat Dr. Gavin Gulia LL.D., biex jottjeni parir legali biex jittieħdu passi kontra l-konvenut. L-avukat kien tah parir li ma jagħmilx kuntatt mal-konvenut. F'dan l-istadju, il-Perit Joseph Zerafa Boffa kien mitlub biex jispezzjona l-propjeta' u jivvalutizza x-xogħol li kien sar sa dak in-nhar fil-propjeta'.

2.21 Fit-22 ta' marzu 1994 l-attur u Martu kien l-Qorti biex jintaqgħu ma Dr. Gavin Gulia LL.D., u biex jinizjaw

proceduri legali kontra l-konvenut. Waqt li kienu hemm, kienu gew infurmati li l-konvenut kien ghamel impediment ta' partenza kontrihom u fuq il-premessu falza li huma kellhom jagtuh is-somma ta' Lm5484.00 Dr. Gavin Gulia kien irnexxielu jneffi dan l-impediment ghaliex kien minghajr gustifikazzjoni, vendikattiv u vessatorju, mhux qabel pero' ma ghaddew hafna granet u involviment ta' spejjez personali, bhal tibdil fil-biljetti tal-ajru u tal-estenzjoni fl-akkomodazzjoni, barra minn inkwiet bla bzonn. it-tfal tal-atturi kienu qed jistennew li jintaqghu magħhom is-Sibt 26 ta' Marzu 1994 ghall-btala, izda mhabba l-impediment dan ma setghax isir.

2.22 Minn mindu telqu minn Malta fil-31 ta' Marzu 1994, l-attur deherlu li l-inkwiet u thassib li kellhom isofru mhabba l-azzjonijiet tal-konvenut, kellhom effett detrimentali fuq hajjithom. Il-kuntratt tal-attur mal-Air Force irjali ta' Oman spicca f'Dicembru 1994 u għalhekk irritornaw l-Ingilterra fejn l-attur sab ruhu bla xogħol għal iktar minn sentejn. L-attur għandu issa xogħol temporanju li jiiskadi fil-25 ta' Dicembru 1997.

2.23 L-atturi kien stennew li d-dar f'Nru 90, Triq San Guzepp, F'Hzaz-Zabbar kellha tkun lesta snin ilu, u kienu jkunu kapaci igawdu iz-zjarat tagħhom f'Malta ma uliedhom. Hija haga ta' koncernament li dar għadha fi stat inabitabbi, u minghajr protezzjoni adekwata mill-elementi. Il-konvenut kien nehha l-aperturi kollha hlief il-bibien ta' barra fis-sena 1993. L-atturi jhossu li dawn għandhom jigu restitwiti fil-kondizzjoni originali tagħhom biex jigi evitat iktar deterjorazzjoni fil-bini. Ilu iktar minn hames snin minn mindu l-atturi u t-tfal tagħhom raw l-ewwel darba d-dar, 90, Triq San Guzepp, Haz-Zabbar u l-attur wera x-xewqa li din il-kwistjoni tigi rizolta malajr b'sodisfazzjon. L-attur ikkalkula li l-ammont li ngibed mill-konvenut, inkluz l-akkwist tal-propjeta', bolli, l-applikazzjoni ghall-AIP, spejjes tan-Nutar u xogħol magħmul, u possibilment spejjes ohra, huma approssimament kif sejjjer jingħad:

2.24.1 Lm20,252.00 - Liri ta' Malta ekwivalenti għas-somma ta' liri sterlini Lstg 37,062.08.

2.24.2 L-attur u martu pprovdew, u l-Bank Statements jikkonfermaw l-ammont ta' Lstg 50,794.71 kif ukoll LmLm3094.89 - ekwivalenti approssimativi ghas-somma ta' Lm32,797.52 jew Lstg 56,739.71 li kieni għad-disposizzjoni tal-konvenut biex jagixxi f'isimhom skond il-Prokura Generali li kellu ghax-xiri tal-propjeta' u r-rinovazzjoni tagħha.

2.24.3 Dan jirrizulta f'diskrepanza ta' kwazi Lm11,374.35 ekwivalenti għas-somma Lstg 19,667.63 li l-konvenut nefaq. Għalhekk il-konvenut għandu jghati lill-attur u martu mill-inqas Lm11,374.34 li bir-rata korrenti fl-Exchange Rate hija iktar vicin is-somma ta' Lm13,000.00.

### **3.0 KONTENUT TAL-AFFIDAVIT TAL-ATTRICI**

3.1 L-attrici Carolyn Mary Welsh, mart l-attur ukoll ippresentat affidavit li tista' tghid jikkonsisti fl-istess dikjarazzjnijiet li għamel zewgha, paragrafu b'paragrafu, hliet ghall-ispjegazzjoni li tat fuq l-incident ta' meta l-konvenut kien cemplilha f'Oman waqt li zewgha l-attur kien qiegħed ghax-xogħol. L-attrici ddikjarat hekk: Xi sagħtejn wara li zewgha kien mar ghax-xogħol, il-konvenut kien cempel biex isaqsi meta zewgha jkun lura mix-xogħol. L-attrici kienet qaltru li kellu jkun lura xi erba' sīġħat wara. Il-konvenut kien qalla li kellu jerga' jcempel, izda siegħha wara rega' cempel u qalilha li din id-darba ma kellux ghalfnejn jistenna lil zewgha, izda seta' jithaddet magħha. Kien saqsiha jekk zewgha kienx infurmaha li huwa kellu bzonn urġenti iktar flus. Hija kienet irrispondiet li zewgha kien infurmaha, izda kienet sorpriza il-ghaliex f'Novembru, 1993 kieni bagħtu Lstg 5,000. 00 fl-account tagħhom fil-Bank Malti. Il-konvenut kien qallha li huwa kellu jħallas lill-haddiema l-ghaliex hafna xogħol kien sar, kellu jagħmel xogħol fuq il-katusi u fuq is-soqfa imħabba l-maltemp u ma riedx li l-propjeta' issirilha hsara. Il-konvenut qallha li huwa kien utilizza flus mill-fond destinati ghazz-zwieg tieghu, mingħajr ma kienet taf l-gharusa tieghu u dan biex ihallas xogħol li sar fuq il-propjeta' attrici u li kieku ssir taf l-gharusa b'dan kienet toqṭlu. L-attrici kienet qaltru li ma kienx hemm assolutament in-necessita' li jagħmel hekk, u jekk għamel hekk, ma kellux jagħmel hekk qabel ma jinfurmohom. Huwa qal li l-attrici w zewgha kellhom

ihallsuh ghaliex kellhom ituh il-flus. Huwa qal li kien jafdohom u li kienu fdawh, u ghalhekk issuggerixxa ghal darb'ohra li jiehdu self biex ikunu jistghu ihallsuh lura. Il-konvenut kien saqsa l-Bank of Valletta jekk dan setghax isir u mhabba l-posizzjoni tieghu, ma kellhomx diffikolta' jottjenu dan is-self bil-propjeta' mizmuma bhala "collateral". L-attrici kienet qaltlu li ma xtaqitx tkompli tiddiskuti mal-konvenut u li kellhom jistennew sa kemm jircevu minn għandu l-ittra, bank statements u l-ircevuti. Qaltlu wkoll li taht l-ebda cirkostanzi ma setghu w kien sejrin jiehdu self. L-attrici ddikjarat li t-telefonata mal-konvenut qalbitha hafna u meta zewgha gie mix-xogħol u qaltlu kollox, iddecidew li zjara f'Malta kienet issa imperattiva u li kellha ssir kemm jista' jkun malajr biex isiru jafu x'kien precisament qed jigri. Hija w zewgha ddecidew li jagħmlu zjara surpriza mingħajr ma jinfurmaw lill-konvenut.

3.2 Il-kumplament tal-affidavit tal-attrici huwa repetizzjoni ta' dak li gie dikjarat minn zewgha - l-atru.

#### **4.0 KONTENUT TAL-AFFIDAVIT TA' BEATRICE GRIFFITHS.**

4.1 Fl-affidavit li presentat Mrs. beatrice Louis Lillian Griffiths bil-karta ta' Identita 1373 5A, iddikjarat li hija bħabiba personali ta' l-atturi u li kien qed joqghodu magħha Malta meta dawn għamlu offerta biex jakkwistaw id-dar Nru 90, Triq San Guzepp, Haz-Zabbar, f'Awissu tas-sena 1992.

4.2 L-atturi kienu gew Malta biex isibu jixtru dar ta' karattru wara li kien ddiskutew Malta ma' zewgha, magħha u ma xi hbieb ohra li kien akkwistaw propjeta' hawn Malta. Qalet li ma kellha l-ebda esitazzjoni li tirrikmandha lil Dhalia South Ltd., go Marsascala. L-atturi kienu talbuha tmur magħhom u mal-konvenut impjegat ma Dhalia South Ltd., biex jaraw dar li l-konvenut kien diga' wriehom. Kienu kkonsidraw jagħmlu offerta u xtaqu li hija tmur tara din id-dar.

4.3 Id-dar bin-nru. 90, Triq San Guzepp, f'Hzaj-Zabbar, kienet dar ta' karattru tipiku li kien jinhtigilha renovazzjoni, inkluz tqegħid għid ta' ilma u elettriku. Barra minn hekk hafna kmamar tal-annimali kellhom jitwaqqgħu u xi materjal

jiyneha mill-bitha. meta kienet giet mistoqsija l-opinjoni tagħha dwar id-dar, hija kienet qaltilhom li setghet tara l-potenzjal li kellha. Kietet mal-atturi meta l-konvenut kien qalilhom li jekk jiddeċiedu li jakkwistaw il-propjeta', huwa kien bi hsiebu jiempjega haddiema ta' l-aqwa klassi biex jagħmlu r-rinovazzjoni u li kien bi hsiebu jiehu il-bibien interni u t-twiegħi biex jiġi mqaxxra miz-zebha u *re-finished*.

4.4 L-atturi kienu qalulha li l-propjeta' ma kienitx fuq il-kotba ta' Dhalia South Ltd., izda kienet bejgh privat, manipulata mill-konvenut. Qalet li kien hemm numru ta' problemi assocjati mal-bejgh ta' din il-propjeta' privata. Fi Frar 1993, l-atturi kienu qalulha li l-problemi li kienu itaqgħi magħhom meta xtraw il-propjeta' kien gew risolti u li l-konvenut kien cemplilhom biex jghidilhom li l-akkwist tad-dar kien sar.

4.5 Fi Frar 1994, sena wara, kienet giet mitluba mill-atturi biex tiehu personalment ittri minn Oman għal Bank of Valletta, preluna Towers, Tas-Sliema u lill-Bank of Valletta International, fejn kien awtorizzawha biex tottjeni lis-stat attwali tal-kontijiet li kien hemm f'dawn il-Banek. Bhala rizultat ta' dan, kienet skopriet li l-akkont f'Liri ta' Malta go tas-Sliema kien fih Lm200 *overdrawn*, waqt li l-ammont kollu fi sterlina mill-Bank International gie trasferit fl-akkont kurrenti gol-Bank tas-Sliema. L-akkont ta' l-isterlina fil-Bank of Valletta International wera li bejn it-22 ta' Settembru 1992, xahar wara li l-atturi kienu fethu l-kont u is-16 ta' Jannar 1993 saru tmien *withdrawals* jew *transfers* ammontanti għas-somma ta' liri Sterlini Lstg 16,784.75. Dan l-ammont gie trasferit jew mahrug mill-kont qabel ma l-atturi kienu saru l-propjetarji tal-fond in kwistjoni fi Frar 1993. Iz-zewg kontijiet urew li xi Lstg 56,740.00 kienu mahruga u gew trasferiti. L-atturi kienu tawha ittra li biha kienu qed jinfurmaw lill-Bank of Valletta go tas-Sliema, u l-Bank of Valletta International gol-Belt li l-konvenut ma kellux aktar il-Prokura Generali tagħhom.

4.6 fl-istess zmien, kompliet fl-affidavit tagħha Mrs. B. Griffiths, l-atturi kienu tawha ittra ndirizzata lin-Nutar Dr. Remig Zammit Pace ta' Triq Nofs in-Nhar, il-Belt, li biha kienu qed jinfurmaw li-Nutar biex b-effett immedjat ihassar il-Prokura Generali li kellew l-konvenut. In-Nutar kien

infurmaha li ma kienx iktar in-Nutar li jiehu hsieb il-Prokura u lanqas ma kien hu li kien ghamel it-trasferiment tal-propjeta'. Huwa kien qalilha biex tinforma lill-atturi li ma kienx jaf min kien in-Nutar li kellu fil-pusseß tieghu il-Prokura u ghalhekk fic-cirkostanzi ma setghax jikkancellaha.

4.7 Hija kienet, immedjatament cemplet lill-atturi f'Oman u qaltilhom dak kollu li kienet saret taf minghand in-Nutar kif ukoll mill-Banek. Huma kienu nfurmawha li kienu ddecidew li jtiru ghall-Malta fl-iqsar zmien possibli, jispezzjonaw il-propjeta'. Hija kienet qaltilhom li kienet marret fil-propjeta' kif kienu talbuha, u li l-ebda xoghol fuq l-istallazzjoni tal-elettriku jew tal-ilma ma kien sar u li għandhom iqabbdu Arkitett immedjatament biex jivalutizza l-ammont ta' xogħol li kien attwalment sar. Dan kien accettat u inkontru kien miftiehem ma' l-Avukat Dr. Gavin Gulia LL.D., biex jiltaqha ma' l-atturi fid-dar tagħha wara l-wasla tagħhom f'Malta. F'dan l-inkontru l-Avukat kien accetta jiehu l-inkarigu u kien tohom parir biex ma jagħmlux kuntatt iktar mal-konvenut. Is-serraturi fid-dar nru 90, Triq San Guzepp, go Haz-Zabbar gew mibdula.

4.8 F'Marzu, 1994, granet wara li kienet gabret l-informazzjoni mill-Banek, kif ukoll mingħand in-Nutar Dr. R. Zammit Pace, waqt li kienet fit-triq, saq ma genba l-konvenut u saqsiha x'kien gralhom l-atturi. Hija kienet infurmatu li kien sejrin jigu Malta biex jispezzjonaw il-propjeta'. Minn dik in-nhar sad-data tal-affidavit hija ma kelliex iktar kuntatt mal-konvenut. fit-8 ta' Marzu 1994, hija sabet ittra li kienet giet mitfuha mill-bieb tagħha, fejn il-konvenut kien infurmaha li l-informazzjoni kollha li kienu talbu l-atturi giet mibghuta lilhom. Din l-ittra li għadha fil-pusseß tagħha kienet tħid *'This is between me and them. Don't get involved.'*

4.9 Fil-21 ta' Awissu 1994, kienet irceviet telefonata mingħand Mr. Charlie Zarb minn Tas-Sliema, wieħed mill-haddiema li kien impjegat mill-konvenut biex jahdem fuq il-propjeta' ta' l-atturi go Haz-Zabbar. Kien ukoll hadem fid-dar ta' Mr. Paddy Mullen, habib tagħha, fid-dar f'numru 5, Alley 1, Triq Bajjada, Haz-Zabbar. Mr. Zarb kien qalilha li huwa u sieħbu kellhom jieħdu mingħand il-konvenut għal-

xoghol li ghamlu għand Mr. Mullen u li wara hafna tentattivi, il-konvenut kien tahom Lm200.00 kull wiehed u li jieħdu l-kumplament tal-flus jekk huma kienu lesti jiffirmaw ircevuta fejn jiddikjaraw li huwa u sieħbu kienu nghataw Lm2000.00 ghax-xogħol ta' rinovazjoni li kienu għamlu fid-dar tal-atturi go nru 90, Triq San Guzepp, Haz-Zabbar. Mr. Zarb kien qallha li kienu għamlu dan imħabba kemm hu kif ukoll sieħbu kienu ddisprati ghall-flus.

4.10 Dik il-gurnata stess, Mr.Zarb kien rega' cemplilha fejn qallha li huwa kien irrealizza li kien għamel zball kbir meta iż-żifra l-ircevuta, izda hass li ma kellux ghazla, ghaliex kelli bżonn il-flus. Hija minn dik in-nhar ma kwllmitx iktar lill Mr. Zarb.

4.11 Kienet immedjatamente bagħtet fax lil Dr. Gavin Gulia biex infurmatu bil-konversazzjoni li kellha ma' Mr. Zarb. L-Avukat kien bagħat jinfurmaha li kellha tinforma lill-atturi izda biex tghidilhom ukoll li ma kellhomx għalfejn jinkwetaw ghaliex il-haddiema kellhom jghidu l-verita' taht il-gurament.

4.12 Fis-7 ta' April 1997, kienet irceviet ittra mingħand l-AIC Jos. M. Jaccarini, Perit Arkitett nominat mill-Qorti, indirizzata lill-atturi, fejn infurmohom li fit-22 ta' April, 1997 kien sejjer izomm access fil-propjeta' in kwistjoni. L-istess ittra kienet inbagħtet lill-konvenut. Hija kienet iltaqgħet mal-Perit Tekniku fuq il-propjeta', izda l-konvenut ma kienx prezenti.

4.13 Mrs. B.Griffiths ikkonkludiet l-affidavit tagħha billi ddikjarat li jkun wisq diffiċċi għall-atturi li jieħdu hsieb dawn l-affarijet mill-Ingilterra. Hija kellha c-cavetta tal-propjeta' u li f'kaz ta' xi maltempata, hija kienet tmur biex tara jekk kienx gara xi haga, billi ma kienx hemm aperturi. Hija wkoll kienet tkellem lill-Avukat jekk l-atturi kienu specifikament jitkolha. Kienet tagħmel dan fil-kapacita` tagħha bhala habiba biss.

## **5.0 L-ACCESSI MIZMUMA MILL-PERIT TEKNIKU**

5.1 Il-perit tekniku zamm zewg accessi, wiehed fit-22 ta' April 1997 u iehor fit-30 ta' Lulju 1999. Huwa ha qisien, notamenti u ritratti, liema ritratti huwa annetta mar-relazzjoni tieghu. Il-Qorti tosserva li r-ritratti jitkellmu wahedhom.

5.2 Fir-relazzjoni tieghu l-perit tekniku osserva li bejn l-ewwel access u t-tieni wiehed ma kien sar l-ebda xoghol u l-ebda apertura ma kienet twahhlet lura fil-post. Hsara grat kemm minhabba l-elementi tan-natura, kif ukoll minhabba l-fatt la ma kien sar l-ebda xoghol. Is-saqaf tal-kamra lateral mad-dhul fuq ix-xellug kien iggarraf bil-konsegwenza li l-kamra imtliet b'xorok u materjal iehor li waqa' bhala rizultat tal-kroll ta' saqaf u l-psisa li jkollu mxerda fuqu. Il-fond kien jinsab fi stat mizerabbi u kien fi stat ta' deterjorazzjoni minhabba l-mankanza ta' aperturi li kienu nqalghu mill-konvenut.

5.3 L-uniku xoghol li seta' josserva li kien sar kien fuq il-hitan ta' l-appogg ma' terzi fuq in-naha tal-lemin tal-fond u li kien jikkonsisti filli gie minqux it-tibjid minn fuq il-hitan li wara gew imaqqma u l-fili gew mikxufa. Barra minn hekk kienu nqalghu l-aperturi ta' l-injam biex, skond ma ntqal, titqaxxar iz-zebgha minn fuqhom biex jithallew fuq l-injam naturali, izda, kif diga` ntqal, ma kinux regghu twahhlu.

## 6.0 KONSIDERAZZJONIJIET

6.1 Il-mandatarju huwa obbligat jesegwixxi l-mandat (art. 1873(1) tal-Kodici Civili) u josserva d-diligenza tal-*bonus paterfamilias* fl-esekuzzjoni ta' tali mandat. Meta ma jkunx mehlus espressament mill-mandant, għandu jaqtieh kont ta' dak kollu li jkun għamel u ta' dakkollu li jkun ircieva bis-sahha tal-mandat (art. 1875 tal-Kodici Civili). F'kaz li jonqos li jesegwixxi l-mandat, iwiegeb għad-danni u l-imghaxijiet (art. 1873(1) tal-Kodici Civili). Inoltre huwa jwiegeb mhux biss għal-ghemil doluz, izda wkoll għal negligenza fl-esekuzzjoni tal-mandat (art. 1874(1) tal-Kodici Civili).

6.2 Fid-dikjarazzjonijiet guramentati tieghu annessi man-nota ta' l-eccezzjonijiet u mal-kontro-talba, il-konvenut stqarr li huwa esegwixxa l-mandat tieghu in buona fede u

bhala *bonus paterfamilias* u esegwixxa l-istruzzjonijiet tal-mandanti tieghu.

6.3 Apparti li jidher li deher fuq il-kuntratt ta' akkwist relattiv ghall-mandanti tieghu, hejja xi pjanti (li minn imkien ma jirrizulta minn min saru) u nkariga xi haddiema li bdew jaghmlu xi xoghol fil-post *de quo*, jirrizulta li huwa naqas serjament milli jesegwixxi l-istruzzjonijiet kollha tal-mandanti tieghu f'dak li kien ir-ripristinar tal-fond. Barra minn hekk, mill-evidenza ta' l-atturi jidher li mhux talli l-konvenut ma harigx flus minn butu izda talli appoprja ruhu minn flejjes li l-atturi kienu qeghdulu għad-dispozizzjoni tieghu. F'dar-rigward hija ta' importanza x-xieħda ta' Beatrice Louise Lillian Griffiths dwar dak li rrizultalha meta marret il-Bank biex, bhala l-mandatarja gdida ta' l-atturi, tinvestiga x'gara mill-fondi u sabet li kont kurrenti fi flus Maltin kien "overdrawn" b'Lm2 filwaqt li mill-kont fi sterlina kienu saru tmien "withdrawals" jew "transfers" ammontanti għal Stg£16,784.75 bejn it-22 ta' Settembru 1992 (xahar wara li kien infetah il-kont) u s-16 ta' Jannar 1993 (meta l-kuntratt sar fil-15 ta' Frar 1993. Bhalma hija sinifikanti wkoll ix-xieħda tagħha dwar il-konversazzjoni li kellha ma' certu Charlie Zarb, wieħed min-nies li kien hadem fil-post *de quo*, u l-ircevuta falsa li dan qallha li kien intalab jirrilaxxja mill-konvenut. Ta' min isemmi wkoll l-aperturi li nqalghu mill-fond *de quo* u li l-konvenut jidher li ha fid-dar tieghu go Triq ic-Cimiterju, Haz-Zabbar, suppost biex jitqaxxru miz-zebgha u li qatt ma gew ritornati. Inoltre ma jirrizultax li l-konvenut qatt ta' rendikont ta' kif suppost intefqu l-flus li kienu tqiegħdu għad-dispozizzjoni tieghu.

6.4 Fid-dawl ta' dan kollu għalhekk m'hemmx dubju li l-konvenut huwa responsabbli għad-danni kollha li sofrew l-atturi minhabba l-agir tieghu frawdolenti.

## 7.0 LIKWIDAZZJONI

7.1 Id-danni li jridu jigu likwidati jikkonsistu kemm f'dawk il-flejjes li huwa appoprja u li ma tax rendikont tagħhom kif ukoll għad-danni li sofrew l-atturi fil-fond *de quo* minhabba li l-konvenut kien inadempjenti fil-parti tal-mandat tieghu li kien jirrigwarda r-ripristinar ta' l-istess fond.

7.2 Dwar il-flejjes li huwa ha mill-Bank l-atturi kkalkulaw diskrepanza ta' madwar Lm11,374.35, u dan a bazi ta' l-ammonti li huma ddepozitaw b'kollox fil-kontijiet taghhom u wara li naqqsu l-ispejjez ghall-akkwist tal-proprjeta'. Ghalkemm fl-affidavits taghhom ighidu li dil-figura għandha llum titla' għal Lm13,000 minhabba r-rata tal-kambju, il-Qorti jidhrilha li hija l-figura ta' Lm11,374.35 li hija l-figura aktar korretta ta' l-ammont li ha l-konvenut indebitament u li allura għandha tithallas lura lill-atturi.

7.3 Kif gie osservat aktar 'il fuq, xi xogħol fil-post sar. L-atturi stess esebew certifikat ta' l-A.I.C. Joseph Zerafa Boffa li wasal għal stima ta' Lm465. Il-perit tekniku nominat mill-Qorti qal li jaqbel ma' din l-istima li għamel il-Perit Zerafa Boffa. Izda minhabba li ma sarx ix-xogħol mehtieg ta' rinnovazzjoni, il-fond sofra deterjorazzjoni; il-perit tekniku stabilixxa d-danni relattivi f'dar-rigward fl-ammont ta' cirka Lm1500. Huwa inoltre kkonkluda li l-konvenut għandu jirritorna l-aperturi.

7.4 Filwaqt li l-Qorti taqbel li d-danni minhabba d-deterjorazzjoni tal-fond għandhom jigu likwidati fl-ammont ta' Lm1500, ma tistax tordna lill-konvenut jirritorna l-aperturi peress li ma saritx talba għaldaqshekk. Pero` se tiehu konsiderazzjoni tagħhom fis-sens li mis-somma totali mhijiex se titnaqqas is-somma li setghet thallset għal xi xogħliljet fil-fond u għalhekk qed tekwipara l-valur ta' l-aperturi mal-valur tax-xogħol li sar.

7.5 Konsegwentement id-danni qed jigu likwidati fl-ammont komplexiv ta' Lm12,874.35.

Għal dawn il-motivi:-

Tiddeciedi billi tichad l-eccezzjonijiet tal-konvenut, tichad ukoll il-kontro-talba tieghu, tilqa' t-talbiet attrici, u

- (1) tiddikjara li l-konvenut huwa unikament responsabbi għad-danni kollha konsegwenza ghall-agir frawdolenti tieghu bhala mandatarju ta' l-atturi,
- (2) tillikwida d-danni fl-ammont ta' Lm12,874.35, u
- (3) tikkundanna lill-konvenut ihallas lill-atturi din is-somma ta' Lm12,874.35 bl-imghax millum.

Bl-ispejjez kontra l-konvenut.

Onor. Imhallef David Scicluna

D/Registratur